WWW.ADINOEL.COM

Adinoél Sebastião /// Espanhol - Tradução Livre 009/2011

Texto

Pilotos falsos, ebrios y dormidos en India

India revisará las licencias de todos los pilotos de líneas aéreas del país después de que al menos cuatro personas fueran descubiertas manejando aeronaves con documentos falsos.

El jefe de la aviación de ese país, Bharat Bhushan, dijo que dos pilotos habían sido arrestados por usar certificados falsos para obtener licencias y que uno de ellos era un piloto de Air India con título falso.

Hay otros dos bajo investigación. Hasta el momento se han revisado las licencias y otros documentos de 500 pilotos de líneas aéreas.

El total de pilotos que pasarán por el proceso de verificación es de 4.000.

Bhushan dijo que el segundo de los detenidos fue arrestado la semana pasada después de que un avión resultara dañado cuando intentaba aterrizar y agregó que una inspección posterior reveló que el conductor había usado documentos falsos para obtener una licencia.

Fonte: www.bbc.co.uk

Tradução livre

Pilotos falsos, bêbados e dorminhocos na Índia

A Índia revisará as licenças de todos os pilotos de linhas aéreas do país depois que pelo menos quatro pessoas foram descobertas controlando aeronaves com documentos falsos.

O chefe de aviação desse país, Bharat Bhushan, disse que dois pilotos haviam sido presos por usar certificados falsos para obter licenças e que um deles era um piloto da Air Índia com título falso.

Há outros dois debaixo de investigação. Até o momento se hão revisado as licenças e outros documentos de 500 pilotos de linhas aéreas.

O total de pilotos que passarão pelo processo de verificação é de 4.000.

Brushan disse que o segundo dos detidos foi preso na semana passada depois que um avião ficou danificado quando tentava aterrissar e acrescentou que uma inspeção posterior revelou que o condutor havia usado documentos falsos para obter a licença.